

«Медична газета «Здоров'я України – XXI сторіччя»<sup>®</sup>

## Редакційна колегія

- Е.Н. Амосова**, д.м.н., професор, член-корреспондент НАМН України, завідувача кафедрою внутрішньої медицини № 2 НМУ ім. А.А. Богомольця
- О.Я. Бабак**, д.м.н., професор, директор Інститута терапії ім. Л.Т. Малої НАМН України
- Г.М. Бутенко**, д.м.н., професор, академик НАМН України, член-корреспондент НАН України і РАМН, директор Інститута генетичної і регенеративної медицини НАМН України
- Б.М. Венцовський**, д.м.н., професор, член-корреспондент НАМН України, завідувача кафедрою акушерства і гінекології № 1 НМУ ім. А.А. Богомольця
- Ю.В. Вороненко**, д.м.н., професор, член-корреспондент НАМН України, ректор НМАПО ім. П.Л. Шупика
- И.И. Горпинченко**, д.м.н., професор, директор Українського інститута сексології і андрології, головний сексопатолог МЗ України
- Ю.И. Губський**, д.м.н., професор, член-корреспондент НАМН України, завідувача кафедрою паліативної і хоспісної медицини НМАПО ім. П.Л. Шупика
- Д.И. Заболотний**, д.м.н., професор, академик НАМН України, директор Інститута отоларингології ім. А.И. Коломийченко НАМН України, головний отоларинголог МЗ України
- Д.Д. Иванов**, д.м.н., професор, завідувача кафедрою нефрології НМАПО ім. П.Л. Шупика
- В.Н. Коваленко**, д.м.н., професор, академик НАМН України, директор ННЦ «Інститут кардіології ім. Н.Д. Стражеско» НАМН України
- В.В. Корпачев**, д.м.н., професор, завідувача відділом клінічної фармакології і фармакотерапії ендокринних захворювань Інститута ендокринології і обміну речовин ім. В.П. Комиссаренко НАМН України
- В.Г. Майданник**, д.м.н., професор, академик НАМН України, завідувача кафедрою педіатрії № 4 НМУ ім. А.А. Богомольця
- Б.Н. Маньковський**, д.м.н., професор, член-корреспондент НАМН України, завідувача кафедрою діабетології НМАПО ім. П.Л. Шупика
- В.Ф. Москаленко**, д.м.н., професор, академик НАМН України, віце-президент НАМН України, ректор НМУ ім. А.А. Богомольця, головний внештатний спеціаліст МЗ України – координатор групи спеціальностей «Організація і управління здоров'ям»
- Ю.М. Мостовой**, д.м.н., професор, завідувача кафедрою пропедевтики внутрішніх хвороб Винницького національного медичного університету ім. Н.И. Пирогова
- В.И. Паньків**, д.м.н., професор, завідувача відділом профілактики ендокринних захворювань Українського науково-практичного центру ендокринної хірургії і трансплантації ендокринних органів і тканин МЗ України
- А.Н. Пархоменко**, д.м.н., професор, завідувача відділом реанімації і інтенсивної терапії ННЦ «Інститут кардіології ім. Н.Д. Стражеско» НАМН України
- Н.В. Пасечникова**, д.м.н., професор, директор Інститута очних хвороб і тканинної терапії ім. В.П. Філатова НАМН України
- В.В. Поворознюк**, д.м.н., професор, керівник відділу клінічної фізіології і патології опорно-двигального апарату Інститута геронтології НАМН України, директор Українського науково-медичного центру проблем остеопорозу
- Л.Г. Розенфельд**, д.м.н., професор, академик НАМН України, заступник директора Інститута отоларингології ім. А.И. Коломийченко НАМН України
- И.М. Трахтенберг**, д.м.н., професор, академик НАМН, член-корреспондент НАН України, завідувача відділом токсикології Інститута медицини праці НАМН України
- Н.Д. Тронько**, д.м.н., професор, академик НАМН, член-корреспондент НАН України, директор Інститута ендокринології і обміну речовин ім. В.П. Комиссаренко НАМН України
- Ю.И. Фещенко**, д.м.н., професор, академик НАМН України, директор Національного інститута фізіотерапії і пульмонології ім. Ф.Г. Яновського НАМН України, головний пульмонолог і фізіотерапевт МЗ України
- Н.В. Харченко**, д.м.н., професор, член-корреспондент НАМН України, завідувача кафедрою гастроентерології, дієтології і ендоскопії НМАПО ім. П.Л. Шупика, головний гастроентеролог МЗ України
- В.И. Цымбалюк**, д.м.н., професор, академик НАМН України, заступник директора Інститута нейрохірургії ім. А.П. Ромоданова НАМН України
- В.П. Черных**, д.ф.н., д.х.н., професор, член-корреспондент НАН України, ректор Національного фармацевтичного університету

Учредитель – **Иванченко Игорь Дмитриевич**

ИЗДАТЕЛЬ – ООО «ЗДОРОВЬЕ УКРАИНЫ»

«Медична газета «Здоров'я України – XXI сторіччя»<sup>®</sup>

ГЕНЕРАЛЬНИЙ ДИРЕКТОР	<b>Людмила Жданова</b>
ГЛАВНИЙ РЕДАКТОР	<b>Эльвира Сабдаш</b>
ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР	<b>Светлана Сай</b>
МЕДИЦИНСКИЙ ДИРЕКТОР	<b>Алексей Терещенко</b>
МЕДИЦИНСКИЙ РЕДАКТОР	<b>Ольга Радучич</b>
ЛИТЕРАТУРНЫЕ РЕДАКТОРЫ / КОРРЕКТОРЫ	<b>Оксана Петренко</b>
	<b>Галина Теркун</b>
	<b>Алина Паслен</b>
НАЧАЛЬНИК ОТДЕЛА ВЕРСТКИ И ДИЗАЙНА	<b>Андрей Почтаренко</b>
ОТДЕЛ ВЕРСТКИ И ДИЗАЙНА	<b>Тамара Музыка</b>
	<b>Сергей Чепур</b>
	<b>Елена Дудко</b>
НАЧАЛЬНИК ОТДЕЛА РЕКЛАМЫ	<b>Наталья Семенова</b>
МАРКЕТИНГ-МЕНЕДЖЕРЫ	<b>Инна Головки</b>
	<b>Юлия Башкирова</b>
	<b>Владимир Жданов</b>
АССИСТЕНТЫ ОТДЕЛА МАРКЕТИНГА	<b>Зоя Федирко</b>
	<b>Анна Покровская</b>
НАЧАЛЬНИК ОТДЕЛА ПРОИЗВОДСТВА	<b>Ивалин Крайчев</b>
ТЕХНИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОР	<b>Николай Дятленко</b>

Свідоцтво КВ №15650-4122ПР від 03.09.2009 р.  
Індекс видання: 35272

Редакція може публікувати матеріали, не розділяючи точки зору авторів. За достовірність фактів, цитат, імен, географічних названь і інших свідчень відповідають автори. Відповідальність за зміст рекламних матеріалів несе рекламодатель.

 – матеріали, публікуємі на правах реклами.

 – авторські матеріали.

Перепечатка матеріалів допускається тільки з дозволу редакції. Рукописи не повертаються і не рецензуються.

## Адрес для писем:

03151, г. Киев, ул. Народного ополчения, 1.

E-mail: zu@health-ua.com; [www.health-ua.com](http://www.health-ua.com)

## Контактные телефоны:

Редакция ..... **391-54-71, 391-54-77**Отдел рекламы ..... **391-54-72, 391-54-73(74)**Отдел подписки и распространения ..... **391-54-76**

Газета отпечатана в ООО «Рема-Принт», Киев, ул. Черновола 2 оф. 1.

Подписана в печать 15.07.2011 г.  
Заказ № 15/072011 Тираж **40 000** экз.

Юридически подтвержденный тираж.

## ПРЕСС-РЕЛИЗ



## ООО «Санофи-Авентис Украина» объявляет о начале партнерства с ООО «Фарма Лайф» по производству Инсуман<sup>®</sup> Базал, Инсуман<sup>®</sup> Комб 25 и Инсуман<sup>®</sup> Рапид в Украине

Киев, 29 июня 2011 г. ООО «Санофи-Авентис Украина», часть группы Санофи, один из лидеров украинского фармацевтического рынка, объявляет о начале партнерства с ООО «Фарма Лайф» по производству человеческого инсулина Инсуман<sup>®</sup> Базал, Инсуман<sup>®</sup> Комб 25 и Инсуман<sup>®</sup> Рапид в Украине в рамках глобальной программы Санофи «Диабет. Поможем вместе». Инсуман<sup>®</sup> – человеческий генно-инженерный инсулин, применение которого позволяет обеспечить гликемический контроль у пациентов с сахарным диабетом (СД).

Сегодня СД занимает третье место по распространенности после сердечно-сосудистой и онкологической патологии. С этим заболеванием живут более чем 200 млн людей, что составляет около 3% населения нашей планеты. Ежегодно диагноз СД впервые устанавливается примерно 1,6 млн людей во всем мире; по оценкам специалистов, к 2025 г. количество больных СД может достичь 325 млн. По состоянию на 1 января в Украине было зарегистрировано более 1 млн пациентов с СД, в том числе 8 тыс. детей. Общее количество украинских пациентов с СД 1 и 2 типа, которые принимают инсулин, составляет более 200 тыс.

Забота о людях с СД является одним из приоритетов для группы Санофи, которая имеет более чем 85-летний опыт в лечении данной патологии, выступая в качестве надежного партнера для пациентов во всем мире, предоставляя им лучшие терапевтические технологии и методики и обеспечивая ориентированный на пациента подход. Санофи предлагает пациентам новую целостную модель оказания помощи с полной интеграцией диагностики, лечения и мониторинга.

**Жан-Поль Шоер, генеральный директор ООО «Санофи-Авентис Украина»:** «Пациент всегда находится в сердце деятельности Санофи, мы постоянно ищем новые возможности быть ближе к пациентам как во всем мире, так и в Украине, обеспечивая их лучшими медицинскими решениями и повышая качество их жизни. Сегодня я рад объявить о начале нашего партнерства с ООО «Фарма Лайф», цель которого – локализация производства инсулина в Украине. Это сотрудничество обеспечит украинским пациентам с СД доступ к жизненно необходимым лекарственным средствам высокого качества».

**Евгений Шияненко, руководитель ООО «Фарма Лайф»:** «Партнерство с ООО «Санофи-Авентис Украина», лидером в сфере украинского здравоохранения и социально ответственной компанией, является большой честью и успехом для нас. Обеспечение пациентов качественными препаратами, в частности инсулином, является залогом эффективного лечения СД, а производство инсулина в партнерстве с мировым

лидером отрасли Санофи на территории Украины позволит сделать высококачественные лекарства максимально доступными. Мы уверены, что украинские пациенты с СД получат большую пользу от этого сотрудничества».

Санофи выходит за рамки своей традиционной роли производителя и поставщика инсулина, чтобы стать настоящим партнером для пациентов, предлагая полный спектр интегрированных решений, которые разработаны для того, чтобы не только улучшить жизнь пациента, но и помочь ему контролировать свое заболевание.

На протяжении нескольких лет Санофи реализует крупномасштабную глобальную программу «Диабет. Поможем вместе» в Украине, целью которой является объединение усилий ООО «Санофи-Авентис Украина», Министерства здравоохранения Украины, медицинских работников и организаций пациентов ради общей цели – улучшения качества жизни людей с СД. В рамках программы «Диабет. Поможем вместе» были организованы 16 школ самоконтроля для пациентов, реализованы оздоровительные программы для детей с СД и другие проекты, направленные на привлечение внимания украинского общества к этому заболеванию и поддержку пациентов с СД в их повседневной жизни.

**Об ООО «Санофи-Авентис Украина»**

ООО «Санофи-Авентис Украина» является частью Санофи, глобального и диверсифицированного лидера в сфере здравоохранения, который открывает, разрабатывает и предоставляет терапевтические решения, ориентированные на потребности пациентов. В области здравоохранения Санофи специализируется на семи платформах роста, таких как решения для диабета, вакцины, создание инновационных молекул, разработка лекарственных средств для лечения редких заболеваний, забота о здоровье потребителей, освоение развивающихся рынков, ветеринария.

**Об ООО «Фарма Лайф»**

ООО «Фарма Лайф» – один из ведущих производителей лекарственных средств в Украине. Основной целью компании является производство и снабжение лечебных учреждений и аптек сетей Украины эффективными, качественными, доступными по цене лекарственными препаратами. Производственные мощности «Фарма Лайф» оснащены высокотехнологичным оборудованием и сертифицированы в соответствии со стандартами Надлежащей производственной практики (GMP). Производство препаратов для лечения эндокринных нарушений, в частности СД, его осложнений и недостаточности функции надпочечников, является одним из приоритетных направлений деятельности компании.